

# ORGANIZACIÓN MUNDIAL DEL COMERCIO

G/LIC/N/3/EEC/3/Add.5  
14 de diciembre de 2000

(00-5436)

Comité de Licencias de Importación

Original: inglés

## RESPUESTAS AL CUESTIONARIO RELATIVO A LOS PROCEDIMIENTOS PARA EL TRÁMITE DE LICENCIAS DE IMPORTACIÓN<sup>1</sup>

Notificación en virtud del párrafo 3 del artículo 7 del Acuerdo sobre  
los Procedimientos para el Trámite de Licencias de Importación

COMUNIDADES EUROPEAS

### Addendum

Procedimientos para el trámite de licencias de importación en relación con los  
contingentes arancelarios aplicados en el marco de la OMC a la carne de  
bovino congelada destinada a preparaciones

#### Descripción sucinta del régimen

1. El sistema de licencias de importación tiene por objeto garantizar una administración racional de los contingentes arancelarios de la CE en el marco de la OMC con respecto a 50.700 toneladas de carne de bovino congelada destinada a preparaciones. Los instrumentos legislativos pertinentes relacionados con el sistema de licencias de importación para esos contingentes arancelarios se indican en la respuesta a la pregunta 5. En cuanto a los requisitos que deben cumplir los solicitantes de licencias de importación, véase la respuesta a la pregunta 6.

#### Finalidad y ámbito de aplicación del trámite de licencias

2. Véase la respuesta a la pregunta 1. Los productos comprendidos en los contingentes arancelarios mencionados en la respuesta a la pregunta 1 son los siguientes:

Designación del producto	Número de partida
Carne de animales de la especie bovina, congelada	
- Cuartos delanteros unidos o separados	0202 20 30
- Deshuesados	0202 30
Despojos comestibles	
- De animales de la especie bovina, congelados	
-- Músculos del diafragma y delgados	0206 29 91

3. Los países de origen de los productos mencionados *supra* a los que se aplica el sistema de la Comunidad Europea son terceros países.

<sup>1</sup> Véase el cuestionario en el anexo del documento G/LIC/3.

4. Véase la respuesta a la pregunta 1. Como se menciona en la respuesta a la pregunta 1, el sistema de licencias abarca los contingentes arancelarios pertinentes en el marco de la OMC. La CE considera que el método adoptado es el más adecuado para administrar esos contingentes arancelarios.

5. El instrumento legislativo pertinente para la administración de las licencias de importación en relación con los contingentes arancelarios mencionados en la respuesta a la pregunta 1 es el siguiente:

Reglamento (CE) N° 1174/2000 de la Comisión, de 1° de junio de 2000 (DO N° L 131, página 30).

El trámite de licencias es legalmente obligatorio. La legislación no deja al arbitrio de la administración la designación de los productos que han de quedar sujetos al trámite de licencias. El sistema no se puede suprimir sin obtener el acuerdo del poder legislativo.

#### Procedimientos

6. Respuestas a las preguntas 6.I a VIII y 6.XI. Las preguntas 6.IX y X no son pertinentes.

La información relativa al reparto del contingente y las formalidades para la solicitud de licencias se publica en el Diario Oficial de las Comunidades Europeas (véase la respuesta a la pregunta 5). No existen exenciones del requisito de licencias.

El contingente arancelario es anual y se abre el 1° de julio de cada año. El contingente se divide en dos partes: 38.000 toneladas de carne de bovino destinada a la elaboración de productos alimenticios en conserva y 12.700 toneladas de carne de bovino congelada, destinada a la fabricación de otros productos elaborados.

La solicitud de que se conceda derecho a importar sólo es válida si es presentada por una persona física o jurídica o en su nombre que, en los 12 meses anteriores a la apertura del contingente de importación se ha dedicado a la producción de productos elaborados que contienen carne de bovino y está inscrita en un registro nacional de IVA. Además, la solicitud debe presentarse por un establecimiento de elaboración autorizado o en su nombre. Para cada una de las cantidades indicadas *supra* sólo podrá aceptarse una solicitud de que se conceda derecho a importar presentada por cada establecimiento de elaboración autorizado. Dichas solicitudes deberán presentarse a la autoridad competente del Estado miembro. La autoridad competente del Estado miembro tiene que enviar a la Comisión una lista de solicitantes, con indicación de las cantidades pedidas. La Comisión decide lo más rápidamente posible en qué medida pueden aceptarse las solicitudes. Si las cantidades para las que se han solicitado licencias sobrepasan las cantidades disponibles se aplicará un coeficiente fijo de reducción. El elaborador podrá solicitar una licencia de importación, dentro del límite de los derechos que le han sido asignados, hasta el 23 de febrero de 2001 a más tardar. La solicitud tiene que presentarse en el Estado miembro en el que se ha registrado el derecho a importar. Las cantidades para las que no se hayan solicitado licencias de importación dentro de esa fecha están sujetas a una nueva asignación del derecho mencionado. Una vez que la Comisión ha notificado las asignaciones, la autoridad competente de los Estados miembros puede expedir inmediatamente las licencias de importación. Las solicitudes de licencias sólo pueden presentarse en el Estado miembro en el que se haya solicitado el derecho a importar. Los solicitantes deben dirigirse a un solo órgano administrativo. Las importaciones sólo se comunican a la autoridad competente de los Estados miembros y a la Comisión.

7. La pregunta 7, relativa a una situación en la que no rigen límites cuantitativos, no es pertinente en este caso.

8. Las solicitudes de licencia de importación sólo se pueden rechazar si no se cumplen los criterios pertinentes. Los solicitantes pueden interponer recurso ante los tribunales de los Estados miembros, con arreglo a la legislación vigente en los respectivos Estados miembros.

Condiciones que deben reunir los importadores para poder solicitar una licencia

9. Véase la respuesta a la pregunta 6. Los importadores tienen que estar inscritos en un registro nacional de IVA; la inscripción es gratuita.

Documentos y otros requisitos necesarios para solicitar una licencia

10. En los Reglamentos de la CE citados en la respuesta a la pregunta 10 de la notificación principal de 2000 figura un ejemplar de licencia de importación. Con respecto a la información requerida, véanse la licencia de importación y el Reglamento (CE) N° 1174/2000 de la Comisión, de 1° de junio de 2000 (publicado en el DO N° L 131, página 30).

11. La licencia de importación.

12. No.

13. En el momento de la importación debe depositarse una fianza con objeto de garantizar que, dentro de un período de tres meses contados a partir del día de la importación, el elaborador transforme la cantidad total de carne importada en los productos acabados exigidos, en el establecimiento que se haya indicado en la solicitud de licencia. La devolución de la fianza se efectúa una vez cumplido este requisito.

Condiciones a que están sometidas las licencias

14. Las licencias de importación tienen una validez de 120 días contados a partir de la fecha de expedición. Sin embargo, ninguna licencia es válida más allá del 30 de junio de 2001. El período de validez no se puede prorrogar.

15. La fianza se reintegra en proporción a la cantidad con respecto a la cual se pruebe que la carne importada se ha transformado, total o parcialmente, en los productos correspondientes, dentro de un período de siete meses contados a partir de la fecha de importación en el establecimiento designado.

16. Las licencias de importación no son transferibles.

17. No.

Otros requisitos en materia de procedimiento

18. No.

19. No se aplica.

---